

臺北市立大學
教育部學海飛颺
學生出國研修心得報告

獲補助年度：114 學年度

研修領域：人文科學領域

系所、年級：中國語文學系三年級

學生姓名：陳昭彤

研修國家：日本

研修學校(中英文)：日文

研修時間：中華民國 114 年 9 月 20 日至 115 年 2 月 15 日

國外研修成績：尚未公布

短片時間及標題：Slice of life:名古屋留學  (3:03)

中華民國 115 年 3 月 1 日

*(非亞洲地區交換同學請以英文撰寫報告)

目 錄

(請以標楷體 14 號，行高 1.5 繕打，並標示頁碼)

壹、緣起	1
貳、研修學校簡介	1
參、國外研修之課程學習(課內)	2
肆、國外研修之生活學習(課外)	2
伍、研修之具體效益(請條列式列舉)	3
陸、感想與建議(含 3 分鐘短片連結)	4

壹、緣起

申請學生簽證：前往名古屋市立大學交換前，需先等待校方寄送在留資格相關文件，填寫完成後取得「在留資格認定證明書（CoE）」，再向日本台灣交流協會申請學生簽證，備妥護照、申請書、照片及 CoE，五個工作天後領取。

語言能力：行前我也考取日檢 N3 與英檢中高級，強化語言能力，為課堂學習與生活溝通做好準備。

貳、研修學校簡介

學校概要：名古屋市立大學位於愛知縣名古屋市的一所公立大學，設有醫學、經濟、藥學與人文社會等學部，其中我所屬的人文社會學部強調跨領域學習，設有心理教育、現代社會與國際文化等領域，培養學生理解人類行為、分析社會問題與具備跨文化溝通能力。

課程概要：名古屋市立大學提供外國籍交換生許多不同類型的日文課程，例如讀寫課程、日文報告課程、辯論課程等等，部分課程有上、中級之分，上級日文需要日檢能力 N2 以上才能修習且課程難度較高，中級則比較容易適合 N3 的能力者修習。此外，國際交換生也可以選擇教養課程，類似於台灣大學的通識課程，能和日本的學生一同修習。

參、國外研修之課程學習(課內)

我修習了日文簡報課程、日文辯論課程以及聽寫課程，我選修的日文課以口說為主，目的是透過課堂練習增強自己的口語能力，也同時在課堂中認識其他國籍的學生；我也有修習日本文化論、語言習得論兩門教養課程，學習更為艱澀、學術性的內容，這部分的課程需要一定的日文能力會比較適合修習，因為相較於日文課程以練習日文為主，教養課程學習到的知識會更深入人文社會領域，但我也在教養課程中認識了許多日本的朋友，是一個能夠更深入日本文化的管道。

肆、國外研修之生活學習(課外)

我在名古屋市立大學交換期間，參加了校內的熱舞社，觀察到日本和台灣的大學社團在經營上的不同，例如：台灣的熱舞社傾向於給沒有舞蹈經驗的學生；日本則是以已有舞蹈經驗的學生為主。參與熱舞社也讓我認識許多和我一樣喜歡跳舞的日本朋友，豐富我的留學生活，並體驗到當地的流行文化。此外，我也參加了名古屋市立大學的校慶以及國際學生歡迎派對，有了許多日本籍或其他國家學生熟識的機會，彼此相互交流自己的文化。最後是參與名古屋市的祭典—名古屋祭，藉由與名古屋市市民一同歡慶祭典，了解日本天皇時期重要的歷史文化與名古屋市的重要地標。

伍、 研修之具體效益

1. 語言能力深化：在名古屋市立大學的課堂與日常生活中，我大量使用日語溝通，從課堂發表到行政辦理皆需自行完成。長時間沉浸式環境讓我口說更流暢，也更能理解日本語境中的細膩表達與文化分寸。
2. 生活與自主管理能力：獨自在名古屋生活兩學期，從租屋、辦理在留卡到規劃學習進度，都需自行安排。過程中學會時間管理與壓力調適，讓自己在課業與生活之間取得平衡，培養更成熟的自我照顧能力。
3. 學術視野拓展：選修人文社會相關課程，接觸不同於台灣的研究取向與討論方式。透過小組發表與文本分析，理解日本學界如何回應社會議題，也啟發我思考未來教育實踐的可能方向。
4. 教育觀點反思：在人文社會學部課程中，觀察日本大學強調自主閱讀與討論的學習模式，讓我重新思考教師在課堂中的角色定位。這段經歷促使我反省未來如何在教學中兼顧引導與放手，培養學生的思辨能力。
5. 生涯方向更明確：透過修課與與教授交流，我逐漸釐清自己對教育與人文領域的興趣重心。交換期間不僅是學習知識，更是一段自我探索的歷程，使我對未來進修與職涯規劃有更清晰的想像與準備。
6. 跨文化理解深化：與來自不同國家的同學交流，觀察各自

的學習態度與價值觀。透過日常互動與節慶活動，體會文化差異背後的脈絡，提升同理與溝通能力，為未來從事教育工作累積國際視野。

陸、感想與建議(含 3 分鐘短片連結)

心得經驗分享以及給未來參加交換計畫同學建議(350 字)

在名古屋市立大學交換兩學期，對我而言是一段循序漸進的成長歷程。從辦理簽證、準備語言檢定，到實際進入課堂修課，我逐漸體會到事前準備的重要性。雖然已具備 N3 程度，但在教養課程中仍會遇到理解困難的情況，也因此更意識到語言能力需要長期累積。透過簡報與辯論課程的反覆練習，我的口說表達與臨場反應明顯提升，也更能掌握日語中的語氣與文化分寸。此外，參與社團與祭典活動讓我更融入當地生活。透過與日本學生及其他國家同學互動，我學會在不同文化背景下調整溝通方式，也更加理解跨文化交流需要耐心與尊重。我覺得語言能力若能提早準備 N2 以上能力，能更從容應對學術內容。簽證方面則可以預留充足時間，特別是等待在留資格文件時，可主動與校方確認進度，避免影響簽證申請。勇於嘗試與日本學生一同修課或參與社團活動是相當重要的，因為這些經驗能更深入理解當地文化，也有助於建立長久的人際連結。

短片連結：

<https://youtu.be/G1EJYi9Syy0?si=cYTCyXx0rc821m60>

具代表性出國交換照片說明(4張)



圖 1

圖 1 說明(20 字)

最後一堂辯論課，全體學生與評審/指導老師的大合照



圖 2

圖 2 說明(20 字)

國際學生交流派對上交換生與日本學伴一起玩小遊戲認識彼此



圖 3

圖 3 說明(20 字)

名古屋慶典中美麗花車在商圈的重要表演環節

圖 4



圖 4 說明(20 字)

名古屋市立大學的滝子校區是以人文藝術學院及經濟學院為主的分部校區

